



Date : Décembre 2020

Avis d'arrêt de la production de :  
Appareil respiratoire à ventilation assistée 3M™ Jupiter™

Cher client,

Cette communication a pour but de vous informer que la production de l'appareil respiratoire à ventilation assistée 3M™ Jupiter™ sera arrêtée en plusieurs étapes à compter du mois de juin 2021 jusqu'au mois de Décembre 2022.

(Veuillez consulter le tableau 1 ci-dessous concernant l'arrêt progressif de certains composants).

3M continuera, bien entendu, à fournir les produits de la gamme pendant cette période ; cependant, de grandes variations de la demande (quantités commandées au-delà des demandes habituelles) et des ruptures d'approvisionnement de matériel en amont pourront entraîner l'indisponibilité de références spécifiques avant d'autres.

Nous vous remercions d'utiliser les appareils respiratoires à ventilation assistée 3M™ Jupiter™. Pour soutenir vos efforts dans la transition, 3M met en place une remise promotionnelle sur certains produits de la gamme 3M™ Versaflo™ afin de les proposer à des prix attractifs à nos clients 3M™ Jupiter™ actuels. Veuillez contacter votre représentant 3M local pour plus de détails à ce sujet.

Options de remplacement :

Pour les travailleurs qui apprécient le confort et la simplicité, la marque 3M™ Versaflo™ propose un équipement de protection individuelle (EPI) polyvalent, confortable et facile à utiliser. Les appareils respiratoires à ventilation assistée 3M™ Versaflo™ présentent de nombreux avantages par rapport à l'appareil respiratoire à ventilation assistée 3M™ Jupiter™. Les systèmes 3M™ Versaflo™ sont homologués avec toutes les mêmes coiffes des séries S et M que vos systèmes 3M™ Jupiter™ actuels, ce qui permet de faciliter la transition.

Pour certains environnements potentiellement explosifs (ATEX), l'appareil respiratoire à ventilation assistée 3M™ Versaflo™ TR-800 à sécurité intrinsèque *peut* être envisagé.

L'équipe de vente et les services techniques de 3M se tiennent à votre disposition pour vous aider à découvrir les nombreux avantages de nos produits 3M™ Versaflo™. Les pages suivantes mettent également en évidence les appareils respiratoires à ventilation assistée 3M™ Versaflo™ spécifiques qui peuvent être appropriés en remplacement de votre appareil respiratoire à ventilation assistée 3M™ Jupiter™ existant, en fonction de votre application.

Tous les autres composants liés à 3M™ Jupiter™ non répertoriés dans les tableaux ci-dessous ne seront plus disponibles au plus tard au mois de décembre 2022.

Tableau 1. Calendrier

Catégorie de produit	Date d'arrêt	Détails supplémentaires
Packs prêts à l'emploi/kits de démarrage	Juin 2021	
Moteur à ventilation assistée	Décembre 2021	
Accessoires	Juin 2022	
Filtres	Décembre 2022	Date limite d'achat en quantités limitées juin 2022

Pour les instructions et une formation spécifiques aux produits, les utilisateurs peuvent consulter le site Web [www.3m.be/fr/safety](http://www.3m.be/fr/safety)

Vous pouvez adresser vos questions au service client de 3M Belgique dédié à la protection individuelle ou à votre représentant commercial local.


Cordialement,  
3M Solutions de protection individuelle

---

**Section 1 : 3M™ Versaflo™ – Appareils respiratoires à ventilation assistée, contre les particules uniquement**

Le tableau 2 met en évidence le kit de démarrage 3M™ Versaflo™ TR-315E+ et le moteur à ventilation assistée qui sont les plus proches des systèmes 3M™ Jupiter™ pour les environnements contenant uniquement des particules. Ces systèmes sont équipés de la batterie haute capacité TR-332.

**Tableau 2 : Appareils respiratoires à ventilation assistée 3M™ Versaflo™ alternatifs pour les environnements non potentiellement explosifs et contre certaines particules dangereuses uniquement**

Jupiter ancienne et nouvelle version	Version alternative suggérée 3M™ Versaflo™	Image
	<p>JUPITER KIT PRET A L'EMPLOI A2P3</p>	<p>Kit complet de protection 3M™ TR315+ contre les particules comprenant une unité filtrante Versaflo TR-302E+, un filtre anti-particules, un préfiltre, une batterie haute capacité, un pare-étincelles, un chargeur intelligent, un support de charge, un tuyau respiratoire en polyuréthane rétractable BT-30, une ceinture standard et un indicateur de débit</p> <p>SAP ID: 7100098908</p> 
	<p>085-00-10P Jupiter avec nouvelle ceinture de confort décontaminable, indicateur de débit, tube de calibrage sans batterie ni chargeur</p>	<p>Turbo anti-poussières 3M™ Versaflo™ TR-300 Unité filtrante Versaflo TR-300 seule, sans ceinture et avec indicateur de débit</p> <p>SAP ID: 7100098846</p> 

**Section 2 : 3M™ Versaflo™ – Appareils respiratoires à ventilation assistée contre les gaz, vapeurs et particules**

Le tableau 3 met en évidence le kit de démarrage 3M™ Versaflo™ TR-619E+ et le moteur à ventilation assistée qui sont les plus proches des systèmes 3M™ Jupiter™ pour les environnements contenant des particules, gaz et/ou vapeurs. Ces systèmes sont équipés de la batterie haute capacité TR-632.





**Tableau 3 : Appareils respiratoires à ventilation assistée 3M™ Versaflo™ alternatifs pour les environnements non potentiellement explosifs et contre certains risques liés aux particules, au gaz et aux vapeurs.**

Jupiter ancienne et nouvelle version	Version alternative suggérée 3M™ Versaflo™	Image
	<p>JUPITER KIT PRET A L'EMPLOI A2P3</p> <p>3M™ Versaflo™ Kit ventilation assistée TR619E</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 1 x unité filtrante Versaflo TR-602E</li> <li>● 1 x batterie haute capacité TR-632</li> <li>● 1 x chargeur intelligent TR-641E</li> <li>● 1 x filtre TR-6310E A2P</li> <li>● 1 x couverture de filtre TR-6300</li> <li>● 10 x préfiltre TR-6600</li> <li>● 2 x pare-étincelles TR-662</li> <li>● 1 x ceinture Easy Clean TR-627</li> <li>● 1 x tuyau respiratoire en polyuréthane rétractable BT-30</li> <li>● 1 x indicateur de débit TR-971</li> </ul> <p>SAP ID: 7100053532</p>	
	<p>085-00-10P Jupiter avec nouvelle ceinture de confort décontaminable, indicateur de débit, tube de calibrage sans batterie ni chargeur</p> <p>Unité filtrante 3M™ Versaflo™ TR-602E</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 1 TR-602E Unité filtrante</li> <li>2 TR-662 TR-971 Indicateur de débit d'air</li> </ul> <p>SAP ID: 7100035056</p>	

**Section 3 : 3M™ Versaflo™ – Appareil respiratoire à ventilation assistée et sécurité intrinsèque**

Cette section se réfère spécifiquement à l'appareil respiratoire à ventilation assistée 3M™ Versaflo™ à sécurité intrinsèque. Les appareils respiratoires à ventilation assistée 3M™ Versaflo™ TR-800 sont les plus proches appareils de protection respiratoire à ventilation assistée des systèmes 3M™ Jupiter™ rendus intrinsèquement sûrs grâce à l'ajout de la housse ATEX pour 3M™ Jupiter™ et de la batterie ATEX pour celui-ci. Ils peuvent être utilisés dans certains environnements potentiellement explosifs.

**Tableau 4. Système 3M™ Versaflo™ alternatif pour une utilisation dans des environnements potentiellement explosifs.**

Jupiter ancienne et nouvelle version		Version alternative suggérée 3M™ Versaflo™	Image
	<p>JUPITER KIT PRET A L'EMPLOI A2P3 (composants supplémentaires nécessaires à la sécurité intrinsèque)</p> <p>3M™ Jupiter™ AAD KITS DE VENTILATION ASSISTEE 50682</p>	<p>TR-819E: Kit ventilation assistée ATEX à sécurité intrinsèque contenant:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tuyau respiratoire à longueur réglable BT-30</li> <li>- Filtre (A2P) TR-6310E</li> <li>- Chargeur de batterie à station unique TR-641E</li> <li>- Unité filtrante à sécurité intrinsèque TR-802E</li> <li>- Batterie à sécurité intrinsèque TR-830</li> <li>- Outil de fixation de batterie TR-838</li> <li>- Ceinture facile à nettoyer TR-627</li> <li>- Couvre-filtre TR-6300</li> <li>- Indicateur de débit TR-971</li> <li>- Préfiltre TR-6600 (x10)</li> </ul> <p>SAP ID: 7100169180</p>	
	<p>085-00-10P Jupiter avec nouvelle ceinture de confort décontaminable, indicateur de débit, tube de calibrage sans batterie ni chargeur (composants supplémentaires nécessaires à la sécurité intrinsèque)</p>	<p>TR-802E : ventilation assistée ATEX à sécurité intrinsèque 3M™ Versaflo™ TR-802E 1</p> <p>SAP ID: 7100169179</p>	

Les appareils respiratoires à ventilation assistée 3M™ Versaflo™ ont une variété de filtres faciles à changer avec l'avantage de n'avoir qu'un seul filtre à changer au lieu de deux. Veuillez consulter le tableau 5 pour avoir une liste des filtres 3M™ Versaflo™ et des capacités de filtrage disponibles.

Tableau 5. Gamme de filtres TR-300E +, TR-600E et TR-800E

Produits	Particules	A1	B1	E1	K1	A2	B2	E2	K2	Hg	Protections additionnelles
TR-600E et TR-800E Gamme de Filtres											
TR-6110E A1P											
TR-6130E A1B1E1P											
TR-6310E A2P											
TR-6580E A2B2E2K1HgP											
TR-6710E P											
TR-6820E P+Anti-odeurs											Filtre à vapeurs organiques et gaz acides (fluorure d'hydrogène jusqu'à 10 x la valeur limite d'exposition)
TR-300E+ Gamme de Filtres											
TR-3712E Particules											
TR-3802E											P3 particules et vapeurs organiques
TR-3822E											Gaz acides

**Puis-je utiliser mes filtres 3M™ Jupiter™ actuels avec les appareils respiratoires à ventilation assistée 3M™ Versaflo™ ?**

Non. Les filtres 3M™ Versaflo™ sont spécialement conçus pour être utilisés avec les appareils respiratoires à ventilation assistée 3M™ Versaflo™. Les filtres ne sont pas interchangeables.

**Puis-je utiliser mes coiffes actuelles des séries S et M avec les appareils respiratoires à ventilation assistée 3M™ Versaflo™ ?**

Oui. Les appareils respiratoires à ventilation assistée TR-300E +, TR-600E et TR-800E Versaflo™ sont homologués pour une utilisation avec les séries S et M.

**Puis-je utiliser mes tuyaux respiratoires 3M™ Versaflo™ actuels avec les appareils respiratoires à ventilation assistée 3M™ Versaflo™ et les coiffes 3M™ Versaflo™ ?**

Oui. Les tuyaux respiratoires 3M™ Versaflo™ sont homologués pour être utilisés avec les appareils respiratoires à ventilation assistée et les coiffes 3M™ Versaflo™.

## **Section 5 : Liste et dates des produits Jupiter arrêtés prochainement**

Tableau 6. Les packs/kits de démarrage prêts à l'emploi suivants ne seront plus disponibles d'ici le mois de juin 2021.

<b>Packs prêts à l'emploi/Kits de démarrage</b>		
Description	Numéro 3M ID	Date d'arrêt prévu
3M™ Jupiter™ KITS DE VENTILATION ASSISTEE a2p KITJU	7100079779	Juin 2021
3M™ Jupiter™ AAD KITS DE VENTILATION ASSISTEE 50682	7000062390	Juni 2021

Tableau 7. Les moteurs à ventilation assistée suivants ne seront plus disponibles d'ici le mois de décembre 2021.

<b>Moteurs à ventilation assistée</b>		
Description	Numéro 3M ID	Date d'arrêt prévu
085-00-10P Jupiter avec nouvelle ceinture de confort décontaminable, indicateur de débit, tube de calibrage sans batterie ni chargeur	7100003547	Décembre 2021

Tableau 8. Les accessoires suivants ne seront plus disponibles d'ici le mois de juin 2022.

<b>Accessoires</b>		
Description	Numéro 3M ID	Date d'arrêt prévu
007-00-64P Batterie standard 8 heures Jupiter	7000000129	Juin 2022
085-12-00P Enveloppe I.S. Jupiter comprenant 1 batterie I.S de 4h. Jupiter et 1 enveloppe I.S. Jupiter	7000000136	Juin 2022
Chargeur intelligent CHG-02EU	7100143909	Juin 2022
Module ventilateur Jupiter 085-01-00P	7100007390	Juin 2022
Chargeur intelligent multiposte CHG-04 pour Jupiter	7100138122	Juin 2022
Turbo 3M™ Jupiter™ Enveloppe I.S. Jupiter 085-11-00P	7000000138	Juin 2022
007-00-63P Batterie standard 4 heures Jupiter	7000000128	Juin 2022
Ceinture de confort décontaminable pour Jupiter et Dustmaster	7000103952	Juin 2022
Turbo 3M™ Jupiter™ Module électronique Jupiter 085-06-10P	7000103941	Juin 2022
Turbo 3M™ Jupiter™ Indicateur de débit et tube de calibrage Jupiter 021-14-12P	7000104088	Juin 2022
Joint de filtre 3M™ Jupiter™ 021-18-06RM	7000103942	Juin 2022
Embout baïonnette Jupiter 022-23-10P25	7000103938	Juin 2022
Ceinture confort 022-25-03P4	7000000113	Juin 2022

Tableau 9. Les filtres suivants ne seront plus disponibles d'ici le mois de décembre 2022.

<b>Filtres</b>		
Description	Numéro 3M ID	Date d'arrêt prévu
Filtres Jupiter A2P	7000006598	Décembre 2022
Filtres Jupiter A2BEKP	7000006599	Décembre 2022
Filtres Jupiter P3	7000006597	Décembre 2022
Filtres Jupiter ABEP	7000145610	Décembre 2022
Préfiltres Jupiter	7000006600	Décembre 2022
ensemble de filtres jupiter 08951	7000061336	Décembre 2022

**3M Solutions de protection individuelle**

Pour plus d'informations, veuillez contacter votre représentant commercial local